

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пом.
Конто почт. шлях. 504-060.
143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“ Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРІЮ:
Місячно 5-00 зол.
Чвертьрічно 15-00 „
Піврічно 30-00 „
Річно 60-00 „
ЗА ГРАНИЦЕЮ:
В Америці 1 долар, Фран-
ції, Голландії, Бельгії 20 фр.
фр., Чехословаччині 30 ч. к.
— в усіх інших краях по
7-50 зол.

Телеф. Редакції: 219-41.
Друківні: 221-26.
В СПРАВІ ОГолошень
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
20 сот.

Чи Японія заключить військовий договір з Німеччиною?

ТОКІО, 18. 11. Домей. Японське міністерство закорд. справ заперече вістку ТАСС-а, немов би Японія заключила з Німеччиною військову конвенцію. На ділі ті дві держави взагалі не вважали тепер іншого договору.

АНГЛІЯ ЗАЦІКАВЛЕНА.

ЛОНДОН, 18. 11. ПАТ. Як подає „Таймс“, мін. Іден заявив японському амбасадорові, що брит. уряд бажає інформації про німецько-японський договір. Брит. поінформовані кола бачуть, що той договір складається з двох частин. Перша, торговельна регулює виміну японської зброї, муніції та муніційних машин на німецькі вироби; друга — політична, не входить поза спільну протибольшевицьку декларацію.

ПРОТИКОМУНІСТИЧНЕ ВІСТРІЯ МОНГОЛЬСЬКОГО НАІЗДУ НА КИТАЙ.

ТОКІО, 18. 11. Домей. Представник квантунської армії заявив пресі, що метою офензиви

Внутрішньої Монголії на Китай є самооборона проти комунізму. Хоча конфлікт Внутр. Монголії на Суйюан є на думку японських кол внутрішньо-китайською справою, Японія нею заінтересована, бо йде тут про реакцію на інтензивну комуністичну агітацію в північному Китаю.

ПЕКІН, 18. 11. ПАТ. Марш. Чанкайшек приїхав до Тайюану, столиці пров. Шансі, щоб порадитися з владою тої провінції як боронитися перед монгольсько-манджурською офензивою на Суйюан.

ДАЙТЕ ДОКАЗ, ШО ПАМ'ЯТАЄТЕ ПРО ІНВАЛІДІВ У.Г.А.!

ДОГОВІР ПРО РИБОЛОВСТВО.

ТОКІО, 18. 11. Домей. Нині рано цісарська прибічна рада прийняла новий договір зі ССРСР про риболовство. Він обов'язуватиме від 1. січня 1937. р. сім літ.

Німеччина шукає зближення до Бельгії.

Інтерв'ю мін. Гебельса.

БРЮССЕЛЬ, 18. 11. ПАТ. Тутешній католицький щоденник „Ле Венгіем Сієкль“ („20. століття“) подає цікаве інтерв'ю з мін. Гебельсом, який визнає Бельгію приступити до протибольшевицького фронту. Для населення Ойден-Мальмеді (німецьких повітів, прилучених

на основі версайського мира до Бельгії) бажано Німеччина дістати від Бельгії лише заповуку свобідного господарського розвитку. Супроти бельгійського Конґа німці не мають ніяких імперіалістичних планів.

Швайцарія не протестуватиме

проти Німеччини у справі річної плавби.

БЕРН, 18. 11. ПАТ. Федеральна рада ствердила, що Швайцарія не має правних основ до протесту проти зірвання версайських постанов щодо річної плавби ані до участі в збірному

протесті. Швайцарія проситиме лише Німеччину дати їй всякі можливі полєкші у свобідній плавбі на Райні, бо в тому вона дуже зацікавлена.

Індійські музулмани виступають проти Англії в обороні палестинських арабів.

ДЕЛЬГІ, 18. 11. ПАТ. У Нов. Дельгі відбувся при співучасті 250-ох делегатів конґрес індійських музулман у справах Палестини. Конґрес ухвалив резолюції проти жидівського національного осідку в Палестині та проти британського мандату над тою країною. Ті резолюції висла-

но до Ліги Націй та до індійського делегата при Лізі.

ДЕЛЬГІ, 18. 11. ПАТ. Індуські музулмани рішили збойкотувати святочну коронацію Едварта VIII. на цісаря Індії. Буде це протест проти британської політики в Палестині.

Буря в музулманському світі.

В МАРОКУ.

РАБАТ, 18. 11. ПАТ. Біля мечету Джемад Кесір намагалися туземці зорганізувати демонстрацію, та поліція розігнала їх. У Фезі, в дільниці Медіна, відбулося протестаційне віче проти арештування кількох музулманських агітаторів у Казаблянці. Поліція розв'язала то віче.

РАБАТ, 18. 11. ПАТ. У вчорашніх заворушеннях у Фезі, Казаблянці та Рабаті арештовано чимало осіб; у Фезі ранено кількох поліцаїв. Тепер заворушення вже зліквідовані.

КАЗАБЛЯНКА, 18. 11. ПАТ. Туземці пробували вчора зорганізувати демонстрації у двох місцях, але поліція їх розігнала. Тепер у всьому місті панує спокій.

В СИРІ.

ПАРИЖ, 18. 11. ПАТ. Урядові джерела повідомляють, що підчас заворушень у Беїруті згинули

дві особи і дві ранено та що пресові вістки про розміри тих демонстрацій були перебільшені.

ТУРЕЧЧИНА ОПКУЄТЬСЯ НАСЕЛЕННЯМ СИРІ.

АНКАРА, 18. 11. ПАТ. На зборах людової партії міністр закорд. справ Арас підкреслив, що Туреччина дбає про те, щоб забезпечити турецькому населенню округів Антіохії й Александрії пошану прав у договорах, які тепер Франція заключає з ливанськими (сирійськими) державами.

ВОЖД ПАЛЕСТИНСЬКИХ ПОВСТАНЦІВ У КОРОЛЯ ІРАКУ.

ЄРУСАЛИМ, 18. 11. ПАТ. Як повідомляє арабська преса, король Іраку Ггазі прийняв на аудієнції вождя палестинських повстанців Фавзія ель Кавдзі.

Американські моряки відкинули арбітраж.

РУЗВЕЛЬТ ВИПІХАВ.

ВАШІНГТОН, 18. 11. ПАТ. Моряки відкинули арбітраж. Страйкова ситуація в американських пристанях не змінилася. Страйкарі заявляють, що не випустять з пристані корабля „Вашингтон“, який нині має відплисти до Англії.

ВАШІНГТОН, 18. 11. ПАТ. През. Рузвельт відлучив з Черлестону на кружляку „Індіанополіс“. Як відомо, він пливе до Буенос Айрес.

В ТЕМНІ ДОВГІ ОСІННІ НОЧІ є все найбільше крадіжей і вломів! Крайня отже пора забезпечити від крадіж — влому своє майно в Товаристві Взаїмних Обезп.

„ДНІСТЕР“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

ЗА АКТИВІЗАЦІЮ

у протикольонізаційній анції.

Львів, 18. листопада.

Найактуальніша проблема дня, що рішає про долю українського села й одночасно про майбутню життєздатність цієї вітки українського народу, що живе на терені трьох галицьких воєвідств і Волині — це безсумнівно справа колонізації і парцеляції, яка не сходить зі шпальт української преси. Одночасно й польська преса присвячує чимало уваги цій проблемі. Найважливіше питання, що хвилює польську пресу, це те, чи насправді земельний устрій при допомозі парцеляції є державною koniecznością і чи з точки оборонності краю вона доцільна. Польська преса висуває при цьому різні аргументи, нпр. чи не зменшаться податкові впливи після розділення земельної власності, чи продукція великої земельної власності є більше або менше вартісна для оборонності держави, ніж витвори малих різних господарств і т. д. І тільки ті польські пресові органи, що цікавляться спеціально українськими справами, висувають найважливіше і справді суттєве питання: чи осадництво не викличе небажаного ферменту і навіть небезпечного для оборонності держави?

Величезна більшість польської преси придержується засади, що краще не торкати неприємних справ. Адже питання, чи осадництво не викличе ферменту, справді незвичайно прозоре у своїм змісті. Та цієї прозорості польська преса не бачить, але тільки тому, бо не хоче її бачити.

Всі такі відомі дані, що хвилюють і жахають провідні українські кола: відношення сільського населення до міського утрое гірше, ніж у Данії; аграрний стан на наших землях у Польщі єдиний в Європі; ніде нема такого, щоб 60,5 прц. усіх господарств мали площину нижчу двох гектарів і щоб 90 прц. хліборобського населення, що живе на карловатих господарствах, мало для себе ледви 13 прц. цієї госп. площини. І т. д. і т. д.

Ці всі розумові і чуттєві аргументи не викликають майже ніякого враження по протилежній стороні. Гей горох об стіну!... Навпаки — наче у відповідь на українські алермі мін. Понятовський заявив на знайній пресовій конференції у Варшаві 23. м. м., що парцеляція буде рішуче переведена і що на терен двох галицьких воєвідств: львівського і тернопільського спровадять колоністів зі заходу. А перед кількома днями на зїзді „зажєвжєв“ у Станіславові, значить: на зїзді людей, що жили, чи ще живуть на терені Сх. Галичини й найкраще повинні би знати жахливі умовини животіння українського зголоднілого села, почули ми резолюції, що зводяться до одного: Ні пяди землі в українські руки! А хто з поляків кермувавсь добросердям для недолі українського сільського населення і продав би українцеві кусник землі, того зїзд заздалегідь напитував іменням зрадника. Ці резолюції набірають ще й посмаку гіркої іронії, коли зважимо, що згаданий зїзд відбувся під патронатом урядових чинників і станіславівського воєводи.

На іронію виглядають ці резолюції ще й тому, що й без них українцеві не віддають ні пяди землі. А якщо дехто й купить на відлюдді

Міській Комунальній Касі Ощадності

у Львові, вул. Валова 7 і 9 (власні будинки)

та в її Відділах при вул. Городецькій 60 і Жовківській 75.

в золотих або **ЗОЛОТИХ** в **ЗОЛОТІ**.

В цей спосіб одбудеш відповідні відсотки охоронишся перед збутою або крадіжкою і в кожній хвилині можеш диспонувати своїм майном.

Завдяки квотам, одбудеш і ошадністевих вкладів, принада Каса 25,000.000 золотих гіпотечних кредитів, на які вибудовано 685 домі та вірмонтвано 241 домі.

Понад 3,000.000 зол. річно виплачує Каса відсотків своїм вкладникам.

6,300.000 зол. — це резервний фонд Каси.

За вклади і їх відсотки ручить Громада м. Львова цілком своїм майном.

1070 3—?

якийсь пустар, звичайно оподалік залізничного шляху і важливіших доріг, то мусить за нього заплатити солоні готові гроші.

Дивна річ, що ніхто з противної сторони не усвідомлює собі, що такий ненормальний стан, коли то польський селянин-осадник дістає всі можливі полекші, кредити й мораторії, а український стрічає самі перепони та не може добитись дозволу на купно клаттика землі — що такий стан підбиває зовсім розуміння законності та справедливості серед широких українських селянських мас і штовхає їх силоміць в обійми крайнього радикалізму.

Це все аксіомы, ясні та прозорі для українського громадянства, однак вони є тільки й наскрізь оборонними аргументами, яких противна сторона не хоче чути ні бачити. Тому мусимо перейти з теоретично-аргументаційної боротьби на боротьбу в терені, на активізування найширших мас до оборони наших прав до землі. До цієї оборони треба змобілізувати всі верстви і стани нації, треба освідомити селянські маси про загрозу осадництва і витворити в них оборонний солідаризм.

Дехто із слабодухів, безсило опускаючи руки, вважає усі наші заходи безуспішними, бо, мовляв, колонізація вже вирішена і її вже переводять. З такими небезпечними проявами квоности й резигнації мусимо рішуче боронитись, бо коли як коли, але саме тепер українським селянським масам треба доказати, що

український національний табір турбується не долею цієї маси і вживає всіх заходів, щоб її не дозволу зменшити. Годі забувати, що коли ми знеохочено опустили руки, то негайно надуться „оборонці“ покритого селянства і використають витворену ситуацію на свою користь.

При цій нагоді звертаємо увагу на проект, що його видивив о. Книгиницький на районній вічу у Підгайцях, себто на потребу організувати „Земельний фонд“, щоб увесь наш нарід складав гроші на купно землі. Гасло: „Шадім на купно землі!“ напевно найде зрозуміння серед широкого загалу. Мусимо посилити акцію дрібної ощадності, щоб зібрати власні капітали, скріпити нашу кредитову кооперацію (всі ощадності складати тільки в українських банках!) і поглибити організацію низових клітин, у першу чергу „Сільського Господаря“. Треба би також відкликатись до наших земляків в Америці — не за милостинею і за датками, а за тим, щоб вони уміщували свої капітали у край, у рідній землі — у своєму власному і національному інтересі.

Моральні сили української нації безмірні й незбагнуті. Із них немов із криниці з цілющою водою повинні ми черпати плани, проекти й засоби до переведення успішної боротьби за право до рідної землі. Хвилина важка й важка, маси ждуть на ініціативу і напевно відгукнуться. Отже до праці!

Українська Педагогічна Вистава.

Під увагу українського громадянства.

Гол. Управа Т-ва „Рідна Школа“ не забуває серед тяжкої боротьби за матеріальні основи свого існування на свої інші, ширші завдання. Цього доказом минулорічний Педагогічний З'їзд, який під факховим проводом тодішнього голови проф. Івана Галушинського обговорив найважливіші питання нашого шкільного життя та вирішив дороговкази для нього на майбутнє.

Необхідним доповненням цього конгресу, немовби його другою частиною, має бути Педагогічна Вистава, яка повинна дати образ нашої школи й умовини її праці та життя за час 350

літ, числячи від заснування нашої першої школи на нових основах при Ставропігійському Братстві в 1586 р. Думка це нова, її піднесено ще до війни, а по війні пробували її реалізувати проф. Михайло Галушинський і Володимир Радзкевич, тож теперішня Гол. Управа „Р. Ш.“ рішила приступити до остаточного здійснення ідеї Педагог. Вистави.

В тій цілі покликала окрему комісію, зложену з д-ра М. Терлецького, д-ра Е. Ю. Пеленського і підписаного, яка зложила програму вистави на основі реферату д-ра Пеленського та запроси-

ла представників наших культурних і громадських установ на нараду, яка апробувала свою думку вистави й її спосіб її переведення в життя та вибрала до цього Діловий Комітет у такому складі: Д. Коренев, голова, о. крил. Ю. Демич, заступник, п. С. Сидорович, д-р Е. Ю. Пеленський і д-р П. Біляшук, члени. Крім цього комітетичники наших осередків установ та шкіл творять Головний Комітет.

Після наміченої програми вистава обіймає давництво, організацію шкільництва, життя і працю школи й молоді та учительство. На експозиції вистави зложаться видання в різних галузях історії шкільництва, підручники і вчителів для учнів, мапи із зазначенням місцевості з нашими виховними і шкільними заведеннями та ваканційними оселями й таборами, діаграми і статистика, плани виховних і шкільних будинків, образове зображення організації і праці та розвитку і статистики наших виховних установ, неше державне шкільництво, збірні засоби до вивчення, світлинки з життя і праці шкіл та інших виховних заведень, друки, рисунки і діаграми образ шкільних бібліотек, виробу учнів, їх зображення і організації і виступні світлинки, виробу учнів і їх організації.

То був би нарис наміченого плану збори на виставу. Його більш або менш основні виховні в руках усього нашого громадянства, зокрема чинників, що стоять близько школи. Без матеріальної й матеріальної допомоги нашого зусилля Комітету Вистави не дадуть успішного результату, тож він звертається до всіх наших установ, але теж і до громадян, які могли б чимнебудь сприяти до праці Комітету, щоб зволити також з власного почину зі своєю допомогою зголоситись на адресу: „Рідна Школа“ (для Комітету Пед. Вистави) у Львові, вул. Сикстуска 46). Комітет приймає з подякою всяку поміч у переведенні його завдання та від себе покласть радо всіляку форму.

При цьому звертаємо увагу, що про спільне збирання музейних предметів можна дізнатись зі статті д-ра Е. Ю. Пеленського у „Шляху нації“ за 1935 р. п. з. „Шкільний музей“ (видавна теж окремою відбиткою), а про саму виставу з брошури виданої Гол. Управою „Р. Ш.“ у Львові п. з. „Українська Педагогічна Вистава у Львові 1937 р. Програма й інструкція“ яка є відбиткою з журналу „Рідна Школа“ за 1936.

У Львові, 12. листопада 1936.

Д. Коренев

ЖИДІВСЬКА ЕМІГРАЦІЯ ДО ПАЛЕСТИНИ ЗМЕНШИЛАСЯ.

ЕРУСАЛИМ, 18. 11. ПАТ. У перших трьох кварталах минулого року приїхало до Палестини 48.724 жидівських імігрантів, у тому самому числі цього року — лише 27.956, себто на 42,6% менше.

П. Г. ВУДГАВЗ.

ДОБРА МЕТОДА.

Роберт Фінч одягаючись уранці спитав свого льокаля:

— Джон? Чи ви були колинебудь закохані?

— Так, сер — відповів льокаль, зовсім не здивований. — Але з цього нічого не вийшло.

— Можу собі уявити причину. До любови треба методи. Я придумав собі систему. Можете послухати, хто зна, чи вам колись не придасться. Хто закоханий, мусить поступати на підставі якогось плану. Чи розумієте?

— Ні, пане.

— Коли находите відповідну особу жіночого пола, спершу треба її придивитись. Зрозуміле?

— Не зовсім, прошу пана.

— А цеж просто. Придивляється їй адалека, потім ближче, уважніше, аж вона зверне на вас увагу. На другий тиждень треба писати листи, щодня один. На третій треба посилати цвіти, — що-ранку одну китицю. На четвертий дорожчі дарунки, якісь брошки, брансолетки. На пятий можна вже знайому запросити на вечеру і танці. На шостий — освідчення, чи годиться вийти за вас заміж.

Джон гострив спокійно бритву на реміні і сказав:

— У нас, у Пітльберні, це було трохи трудно...

— Що це таке Пітльберн?

— Маленьке містечко, моє родинне. У Пітльберні є такий звичай, що коли виберете собі дівчину, то передовсім відпроваджуєте її до дому, на другий день купуєте їй якусь дрібничку, наприклад стяжку, а на третій їдете з нею на прохід і її цілуєте.

Льокаль Роберта Фінча, завсідні дуже коректний, сказав це теплішим тоном, як звичайно. Його пан покивав над ним спочутливо головою:

— Можна так примітивно підходити до справи у твій провінціальний дірі, але не в Лондоні.

Два дні пізніше Роберт Фінч дав наказ своєму льокалю віднести до театру „Новельті“ китицю троянд із білетом для артистки Росалінди Паркер.

— Джон, розумієте? Цвіти. Це вже третій тиждень. Чи ви бачили може ревію в тому театрі? Ні? То жалуйте. Артистка, яка там грає чудова дівчина. І талант має. Я вже від двох тижнів ходжу шовечір туди на виставу. Вона глянула на мене вже п'ять разів. І вам теж подобалася би...

— Я певний, сер, що ви маєте вибагливий смак. Ага! я був би забув вам сказати, що безпосередньо перед тим, як ви приїшли, телефонував пан Гальовей.

— Мій вуйко в Лондоні! — здивувався Роберт.

Цей оклик означав теж, що Роберт тішився вже заздалегідь появою свого вуйка-мільонера, власника великої фабрики підв'язок „Елєста“ у Нью-Йорку, який певне приїжджав до Лондону провести весело час, як багатий, здоровий, хоч

уже в літах парубок. Роберт усе боявся, що його вуйко за звичкою чудаків-мільонерів може приїхати одного дня вже жонатий з якоюсь фізичною артисткою і розчарує всіх своїх спадкоємців.

Вуйко привтався з ним так весело, що Роберт затремтів: „Ого! Закоханий!“ подумав вірашу. Хвилину пізніше вуйко заявив йому:

— Ти знаєш, мій хлопче, що мужиком аж вдвоє старші від мене, женились...

— Чи ти маєш намір?

— А чому ж би ні? Я познайомився з гарною молодого дамою. Це артистка. Але чому бізнесмен не міг би оженитись з білою дівчиною, яка чесно заробляє на хліб. Не, їм теж чудове: Росалінда.

— Росалінда?!

— Росалінда Паркер. Виступає в театрі „Новельті“. Чого ти витріщив так очі? Чи можеш ти знаєш...

— Но, тільки так... із прізвища.

— Побачиш, коли познайомився з нею, вже як з членом родини.

— А коли вуйко має намір?

— Оженитись? Гадаю, що до тижня і вже полагоду.

Роберт покликав до себе довірливо Дюна і казав йому віднести ще того самого дня три китиці червоних троянд, брансолетку і злату свинку для пані Росалінди Паркер. До однієї китиці вложив білет із записом на вечеру до Карльтону.

Росалінда мала прийти в годині 11-й. Він чекав на неї надаремне до три на 12-ту. Те, що вона не прийшла, міг він собі ще розяснити асо-

Як большевики висотують останні сили зі своїх громадян.

ЖИТТЯ СІРОГО ГРОМАДЯНИНА У БОЛЬШЕВИЦЬКОМУ РАЮ

Краківський „Л. К. Ц.“ (ч. 322) з 19. ц. м. помістив оригінальну кореспонденцію від свого московського кореспондента М. Ліпського п. н. „Большевицька нуджа у світі точних чисел“. Хоч ця кореспонденція просто пригноблює нас своїм змістом, проте подаємо її в цілості в перекладі, бо вона зясовує дійсне життя-буття у большевицькому „раю“ теж українського народу.

ОТУПІННЯ І БАЙДУЖНІСТЬ.

„Сірий совітський громадянин — починає автор свою кореспонденцію — не захоплюється великими міжнародними проблемами. Сірий совітський громадянин зовсім байдуже ставиться до революції в Іспанії і „небезпечки фашизму“. Сірий совітський громадянин „голосуючи з захопленням“ і „масово, стихійно протестуючи“, виконує лише один із своїх „громадянських“ обов'язків, тим тяжчих і відповідальніших, що їх невиконання може потягнути для нього майже необчислені наслідки.

Сірий громадянин „найщасливішої і найбільше вільної під сонцем країни“ веде життя найбільше міщанське і найбільше позбавлене всяких духових і моральних зацікавлень. Його цікавлять лише дві справи: звідкіля здобути засоби до життя та яку покупну вартість мають тяжко зароблені ним гроші. Під цим оглядом совітський громадянин дуже далекий від цього ідеалу „щастливості“, який захвалює Москва. Бо совітський громадянин попросту далі примирає голодом і єдиною потіхою для нього є те, що в часі „воєнного комунізму“ було гірше і що, якщо вірити офіційній пресі (інших інформацій зрештою нема), в капіталістичних державах ще гірше. Але чи дійсно гірше?

ПРОРЕЧИСТА МОВА СУХИХ ЧИСЕЛ.

Ось сухі числа, найточніші і документально стверджені, які досадно ілюструють ціле пекло совітського буття. Зрештою багато з цих чисел повторює навіть совітська преса.

В містечках коло Москви: кілограм баранини — 8 зол.; кілограм волонини — 6 зол.; кілограм цукру — 5 зол.; солонини, круп і бульби нема.

В Києві: кілограм волонини — 5 зол., кілограм цукру — 4 зол., кілограм хліба — 30—1. — зол.; бульби, круп та ярини нема.

У Владивостоці: кілограм чорного хліба — 1 зол., кілограм білого хліба — 2 зол., муки і круп нема; кілограм масла — 17 зол., літра молока — 5 зол., кілограм мяса — 16 зол., курка — 40 зол., кілограм ковбаси 35—37 зол.

В Курську: кілограм хліба — 1 зол., кілограм солонини — 18 зол., кілограм мяса — 7 зол., яйце — 0.60 зол.

В Камішині: кілограм чорного хліба — 1 зол., кілограм білого хліба — 3 зол., кілограм

солонини — 15 зол., кілограм масла — 15 зол., кілограм ковбаси — 28 зол.

У Чарджую: кілограм хліба — 1 зол., кілограм солонини — 12 зол., кілограм баранини — 16 зол., кілограм масла — 30 зол.

В Кіпрізі: кг. хліба — 1.50 зол., бульби нема, кг. масла — 20 зол., кг. солонини — 17.50 зол., кг. мяса — 7—12 зол., кг. цукру — 5—7 зол., пуделко сірників — 0.40 зол.

Лихе взуття у Тифлісі — 220—280 зол., у Владивостоці — 120—150 зол., в Кіпрізі — 250—400 зол., в Курську — 150—200 зол., в Києві — 120—180 зол.

Лихий бавовняний одяг — 180—250 зол., вовняний — 400—700 зол. Довгі чоботи — 300—700 зол. Осіннє пальто (ледви на 2 сезони) — 300—500 зол.

Але і при таких цінах нема товару. В деяких районах цілими місяцями нема круп, бульби та ярини.

Неправильно населення може купити мясо. Загалом нема дробу і риб, які совітський громадянин мусить заступати консервами, зрештою дуже лихого гатунку, які до того швидко псуються. Лише в Москві і в Ленінграді і полегку в Харкові та Києві міські крамниці добре засоблені, але вже кілька або кільканацять кілометрів від „столиць“ крамниці не мають з правдою товару.

Хронічно відчувують недостачу текстильних матеріалів, одягів і взуття, кальонів, начиння, господарського приладдя та медичних засобів. Селянські кооперативи закидають парфумами, патефонами, елегантною галантерією, але ніколи не мають хліборобського приладдя, господарських статків, полотна, голок і ниток.

БОЛЬШЕВИЦЬКІ ТОВАРИ — ЦЕ ОСТАННЯ ТАНДИТА.

Велитенський відсоток „радянських“ товарів, це „тандита“, що перейшла вже до пословиці. Вибракований товар висилають до сільських і маломістечкових крамниць і там з konieczности викуповують. Цей „брак“ торкається всіх галузей промислу, починаючи від фортепіанів і меблів, кінчаючи на дитячих забавках і лікарствах.

Купуючи предмет щоденного вжитку радянський громадянин ніколи не знає, як довго і навіщо... до чого мусить його вжити.

У відріжненні від привезених товарів старанніше (зрештою не завжди) виконаних товари на „внутрішній“ ринок є майже фантастичні у своїм недбалстві, недокладності і тандитності.

Але большевицький громадянин успів уже при звичаї до того, що куплений патефон уже на другий день нездатний до вжитку, що годинник вказує довільну годину, що мужеська сорочка після прання змінюється на дитячу, а в

жінки перепонами, але що не подякувала йому за всі його дарунки, це справді його заболіло.

Коли входив до хати, почував якийсь гомін у своєму мешканні, а в ньому срібlistий жіночий сміх. Жінка в його хаті? Ввійшов енергійно до сальону. Джон підбіг йому назустріч уперше трохи збентежений, за весь час своєї служби.

— Я зовсім не сподівався, сер, що ви так скоро вернетесь!

— Я зовсім вам вірю — відповів гнівно.

— Джон! Найліпше буде, як ти скажеш усю правду — озвався якийсь голос за плечима льокаля.

Джон випростувався і сказав:

— Чи пан дозволяє представити собі мою жінку?

— Вашу жінку?

— Так, бо ми завтра беремо шлюб.

Роберт дивився на нього здивований. Зпоза плечей Джона виринула якась жіноча постать і сказала:

— Дуже мені приємно. Маю вражіння, що я вже десь вас бачила. Ага! Ви прислали мені чудові червоні рожі! Дуже дякую.

І зовсім свobodно розкусила горішок, який узяла зі стола. Роберт не витримав, пізнавши Росалінду:

— Ви могли були бодай попередити мене, що не прийдете до Карльтону.

— До Карльтону?!

— Яж післав вам записки до театру.

— Мене не було цілий день в театрі. Я звільнилась з огляду на шлюб. Гадаю, що ви не чекали на мене довго — усміхнулась.

— Но, ні, — відповів він, здушивши в собі злість.

— Сер — сказав Джон — я мушу вам пояснити.

— Я вас слухаю — мало не скреготав зубами Роберт.

— Я і моя жінка... наречена, ми знаємось віддавна. Ми походимо з того самого містечка...

— З Піт... Піт...

— Так з Пітльберн. Заки я ввійшов до Лондону ми були заручені. Через якесь мале непорозуміння ми посварились, з моєї вини...

— Ні, ні Джон... Це я була винна!

— Ні, не ти Росаліндо!

— Но, далі, далі кажіть — тратив терпець Роберт.

— Коли я відніс, пане, ваші китиці, тоді ми відновили знайомість і зараз помирились.

Росалінда розкушуючи своїми гострими зубами новий горішок, спитала:

— Але ви не гніваєтесь, правда?

— Я? Гніватись? — і Роберт рішив, що не покаже нічого по собі.

Нараз прийшла йому щаслива думка:

— Навпаки, я дуже тішусь, пані Росаліндо, що ви нарешті вибрали собі чоловіка. Коли прийдете до театру, то знайдете там шлюбний дарунок від мене — три китиці червоних троянок, бранслетку і золоту свинку на шастя. Бажаю вам усього найкращого пані Джон... і вам Джон... Мушу вам признати, що ваша метода в Пітльберн знаменита!

— Так, сер. Від довгих... практикують у нас з великим успіхом!

Перекл. а. б.

Досі вийшли у Бібліотеці „Діла“

1. Улас Самчук: „Віднайдений рай“
Стор. 165.
Повість автора „Возниї“. Ціна 2.00 зол.
2. Софія Яблонська: „З країн олію і ринку“.
Стор. 194.
Вражіння з Китаю жатої жандармівки. Ціна 2.30 „
Кількадесят ізюстрацій.
3. Барбе Д'Ореллі: „Чортинці“.
Стор. 205.
Артистів великого письменника. Ціна 2.30 „
4. Бальзан: „Чародійна шкіра“.
Стор. 180.
Повість одного з найбільших повістярів світа. Ціна 2.30 „
5. І. 6. Ольга Кобилянська: „Алостол черні“.
Стор. 2 томи.
Історія одного молодого характеру в боротьбі за самостійність. Ціна 4.30 „
7. І. 8. Василь Масютин: „Два з одного“.
Стор. 2 томи.
Великий науковий експеримент і його страшні наслідки. Ціна 4.30 „

Друкуються:

9. Ірина Вільде: „Біт воями“, повість.
Життя, мрії і перлини гімназистки.
10. Кнут Гамсун: „Під осінніми зорями“, повість.
11. Сомерсет-Морем: „Сновиди“, повість.
12. Сальваторе Фаріна: „Брехливе кохання“, повість.

Кожний том у колірній мистецькій обгорті Павла Ковжуна.

Для наших передплатників
12 книжок за 18 золотих.

готовим одязі рукави з різних матеріалів і з різних вимірів, що в кооперативі є справді кальоні, але... з одної ноги і лише одного виміру.

А якщо навіть хтось успів при звичаї до того, що куплений патефон уже на другий день нездатний до вжитку, що годинник вказує довільну годину, що мужеська сорочка після прання змінюється на дитячу, а в

КІЛЬКО ХТО ЗАРОБЛЯЄ В СССР.

Ось як виглядають совітські заробітки. Кваліфікований робітник з „передреволюційним стажем“ дістає місячно 300—400 зол.; кваліфікований робітник, який починає працю — 150—200 зол.; бюровий урядовець — 200—250 зол., „старий“ інженір спеціаліст — 400—600 зол., інженір, який починає працю — 250—300 зол.; учитель — 150—250 зол., професор високої школи — 400—500 зол., носій — 2.5—4.5 зол. денно; каміляр — 5.5—6.5 зол. денно. Фізичний робітник за кубічний метр викопаної землі — 0.70 зол., міліціанти — 120—150 зол. місячно.

Очевидно, що крім тих „заробітків“ високої достойности (головно в адміністрації, службі безпеки і промислі) дістають по кілька тисяч золотих місячно. Крім акторів, які примірають з голоду, деякі „зорі“ заробляють велитенські суми. „Правовіри“ письменники і публіцисти дістають гонорарі по кількадесять тисяч золотих місячно. Ще донедавна т. зв. „стахановці“ коштом інших товаришів праці осягали 500—700 при нормальних заробітках.

Але пересічний дохід робітничої або урядничої родини в СССР не перевищує 350—450 зол. місячно, якщо працює дві особи, а родини „спеціаліста“ інженіра або лікаря 400—600 зол. місячно.

ПО СЕЛАХ КУДИ ГІРШЕ.

Платня за т. зв. „трудодень“ в колективі чашто не перевищує 50 сот., за що в кооперативі колективу можна купити 1 кг. муки. Нечисленні вже „самостійні господарі“, які не належать уже до кооперативу в 0.23 га. мусять платити річно як податок у натурі — 4 сотнари бульби, 81 кг. збіжжя, 42 кг. мяса і 26.75 зол. місячно як „культурний“ податок та 33 зол. як загальний податок.

Здивований читач має право запитатися: „Невже це можливе?“ Як живуть ці мільони людей при таких цінах і таких заробітках? А треба на це бути совітським громадянином. Щасливе і радісне життя є дійсно неабиякою штукою — кінчить автор.

Ось серед яких жахливих умови доводиться жити мільонам нещасних наших братів під чоботом червоної Москви. Тому лише платні агенти-комуністи можуть захвалювати ще нашим темним масам большевицький „рай“ за Збручем. Іх юдину роботу слід демаскувати кожному свідомому українцеві, якщо не хочемо, щоб комунізм захопив у свої сіті наш наріз і що цей бік Збруча.

Сойм розгляне новелю до емеритального закону.

Директор департаменту міністерства скаргу Бенджіновський поінформував організації емеритів про новий проект, що нормує справу емеритур. Він заявив, що засадничі положення емеритальних справ мусить бути переложене, і що покищо уряд поладнає тільки найпильніші емеритальні справи. Новелю зложать у соймі і

вона зачислюватиме до емеритальної вислуги позні літа служби за займанщицями. Але одночасно тому, що збільшаться видатки на емеритур, обнижать емеритальні виміри на 10 проц. Емерити, яким міністер подав ці свої завдання, запропонували від себе ще кілька розмов, щоб вняти цілу низку сумнівних справ.

Пересторога під адресою галицьких молочарів.

З подвигів п. Костя Михайлюка на ЗАКАТПАТТІ.

Під таким наголовком помістили ми в „Ділі“ з дня 25. X. ч. 241. пересторогу, на яку появилася теж у Вашому цінному часописі з дня 4. XI. ч. 249. спростування п. К. Михайлюка на основі § 19.

На спростування п. К. Михайлюка відповідало оце: Пан К. Михайлюк спростував багацько і довго, а таки не спростував такого уступу з нашої перестороги: „Крім цього є покривджені українці, бувші емігранти, які йому гроші позичали, або які пописували векслі, що їх мусіли самі викупити, або які позичили йому молочарські машини і потім мусіли ті свої машини відкупити на ліхитації“.

Цього уступу п. К. Михайлюк не простує, тимсамим признає йому правду. По нашій думці, вже це одно вистачає, щоб перед ним перестерегти галицьких молочарів. Щодо інших точок спростування, які або гріються словами, або таки подають неправду — і не вдаємося в дискусію, по-перше тому, щоб не забирати в часописі місця доказами неправдомовності довгих спростувань, по-друге, що не маємо на це часу, а по-третє: ось чому: п. К. Михайлюкові дуже заважає на тому, щоб йому вірили, ми не віримо. Хто нам не вірить — хай сам змірять!

Д-р Володимир Бірчак, інж. Іван Янішевський, Михайло Біличенко.

Перед морським наступом на Барсельону?

ЛИССАБОНА, 18. 11. ПАІ. Як кажуть, уряд у Бургос порадив чужим державам забрати кораблі з Барсельони, бо наці фльота плянує акцію проти пристані з метою: унеможливити вивантажування воєнних транспортів.

НАЦІОНАЛЬНА ФЛОТА ЗАТРИМАЛА ДВА ДАЛЬШІ СОВІТСЬКІ КОРАБЛІ.

МОСКВА, 18. 11. ПАТ. Шоденники подають телеграми зі совітського корабля „Вторая Пятилетка“, які повідомляють, що еспанські національні кораблі задержали той корабель на морі недалеко Ля Коруні. Затримали теж другий корабель „Петровський“; оба ці кораблі привезли до заливу Комарінос. Хоча трус не дав ніякого висліді, кораблям не дозволяють відплисти. Тасс подає, що корабель „Вторая Пятилетка“

вертається з Антверпю до Батуму з вантажем призначеним для Ірану. „Петровський“ теж вертається до Чорного моря з вантажем німецького вугілля до Порт Саїду. На думку агенції, еспанський уряд хоче тим способом викликати міжнародні непорозуміння.

„ТРЕБА ЗАГОРОДИТИ ДОРОГУ СОВІТСЬКИМ КОРАБЛЯМ“ — ПИШЕ ГАЛІЦЬКА ПРЕСА.

РИМ, 18. 11. ПАТ. Франческо Кополь пише на сторінках „Газета дель Пополю“, що проєктвані міжнародні комісії, які мали би контролювати рух в еспанських пристанях, щоб перешкодити доставкам зброї до Еспанії, ще зовсім не вистарчають. Треба Еспанію відтяти від доставок совітської зброї, треба загородити дорогу совітським кораблям.

Червоні знову розстріляли тисячі в'язнів.

ЛИССАБОНА, 18. 11. ПАТ. Кореспондент часопису „Секуля“ повідомляє, що касарні Монтана і будинок „азіревої в'язниці“ в Мадриді згоріли. Червоні війська розстріляли тисячі в'язнів ще поки уступили з будинків.

Радіо Ліссабона повідомляє, що дня 17. в год. 23.45 мадридське радіо знечевя перервало аудіцію; правдоподібно дві стації знищено бомбами.

НАЦІОНАЛЬНІ ВІЙСЬКА ПОСУВАЮТЬСЯ У ГЛИБИНУ МАДРИДУ.

МАДРИД, 18. 11. Апас. Кольони полк. Кастехона, Асензія й Дельградо, зайнявши університетську дільницю, фундацію Делемо, і Каза Веласкес, злижуються до центру оборони червоних, себто до королівської палати й в'язниці.

СЕВІЛЛЯ, ПАТ. Тутешня радіостанція повідомляє, що вчора зайняли національні відділи інститут Деларо, віллію Санта Крістіна й інститут Рубіо.

МАДРИД, 18. 11. Апас. Нац. війська поновили вчора наступи на університетську дільницю. Нац. літаки дальше сильно бомбардують місто; здається, що вже згинуло більше як 200 осіб, ранило більше як 500. Пожежі шаліють.

9.000 РАНЕНИХ, 20 ТОН БОМБ.

КАДИКС, 18. 11. ПАТ. Від початку наступу на Мадрид ранено 9.000 червоних. Від коли нац. війська заняли університетську дільницю, на позиції червоних упало 20 тон бомб.

ЧУЖИНЦІ В ЧЕРВОНІЙ АРМІЇ.

ТЕНЕРІФА, 18. 11. ПАТ. У червоній армії бореться міжнародна кольона, зложена з 4.000 москалів і 3.000 бельгійців.

САЛЯМАНКА, 18. 11. ПАТ. Нац. війська розбили червону міжнародну кольону, що намагалася їх стримати; кількост чужинців полягло.

Еспанське Мароко дістане автономію.

ТАНЖЕР, 18. 11. ПАТ. Національний уряд зарядив серед туземців у еспанському Мароку військову бранку. Вишкіл нових відділів ведуть старшини чужинецької легії. Як надіються ген. Франко зможе таким чином зібрати 10.000 воєнів. Дотепер, із 30-тисячної залоги в Мароку, 25 тисяч воєнів в Еспанії.

Не зважаючи на заяву ген. Франка, серед мароканських туземних кол шириться вістка, що нац. уряд дасть для еспанського Марока автономію, замінюючи його в окремий султанат. (Тепер

еспанське Мароко підлягає номінально мароканському султанатові, що є під французьким протекторатом і має лише в есп. Мароку свого представника.)

Пам'ятайте при кожній нагоді, що за долю інвалідів відповідає той, хто післав їх до боротьби — Українська Нація! Обов'язком цілої Нації:

Інвалідів відповідно забезпечити.

Коли хочеш...

Коли у гарячий день хочеш прохолодитися, тоді йдеш до ріки купатися або ховаєшся у лісу гушавину.

Коли хочеш зісти добрий обід, а не маєш його дома, тоді йдеш до вибаглого ресторану, розуміється, коли маєш на це гроші.

Коли хочеш провести приємно вечір і розважитися

від клопотів і журби дня, тоді йдеш до театру або кіна і знову тільки тоді, коли маєш на це гроші.

А що робиш, коли мрієш про усі бажання, які з приходів твоєї щоденної праці, не можеш здійснити?

Тоді купуєш лос Державної Лотерії.

В обороні рідної землі.

ПОВІТОВЕ ВІЧЕ У ЗЕМЕЛЬНІЙ СПРАВІ У ГОРОДУ РОДКУ. — ОРГАНІЗАЦІЙНА НАРАДА УНДО.

В понеділок 16. ц. м. відбулося в Городу Родку повітове віче, присвячене земельній справі і протикомуністичній акції. Не зважаючи на сильні вивонили вщерт делегати навіть з найдаліш сіль повіту. Віче почалося в год. 11-й у присутності представників влади. Відкрив його заступник Голови Повітового Народного Комітету Андріушини. На голову віча запропонував м-р Ра, на заступника о. Стецишина, на секретаря м-р Когута. Реферат про теперішні політичні положення, про завдання української політики, про земельні відносини на наших землях і на Великій Україні, про рішну реформу і про колонізаційні плани на наших землях виголосив голова УНДО пос. Василь Мудрий. По рефераті присутні ухвалили однодушно резолюції у земельній справі і протикомуністичні резолюції та рішили переслати ці ухвали до місцевого староства, львівського воєводства, міністерства хліборобства і до товари ради міністрів.

По ухваленні резолюцій відбулася дискусія. Присутні висунули теж цілу низку запитів, на які діставали відповіді від референта. В дискусії забирали слово: інс. Йовик, ада. Карачевський, інж. Буцманюк, інж. Паламарчук, м-р Вобурч, селяни: Мурміль, Котляк, Кришко, Панич, Нитило, Бурда та інші. Багато запитів відносилось до справ комасанції і меліорації, на які дуже речево давав відповіді інс. Йовик.

Віче однодушно ухвалило по дискусії повну довіру Проводові УНДО та Українській Парламентарній Репрезентації і закінчилося відспіванням національного гімну.

По вічу відбулася організаційна нарада УНДО, на якій вибрано новий Повітовий Народний Комітет. Головою Комітету вибраний присутній ада. м-р Андріушини, членами Комітету інж. Буцманюка, о. Доманського, д-ра Карачевського, Когута, сел. Котляка, сел. Мурміла, інж. Паламарчука, о. Стецишина і п. Цяпкову. Опісля устійнили програму праці та заповіджено на найближчому засіданні нововибраного Комітету його дальше уконститування і поділ праці.

Як віче, так і організаційна нарада мали дуже діловий і поважний хід та пройшли з повним успіхом.

ПРОТЕСТ ПРОТИ КОЛЬОНІЗАЦІЙНОЇ АКЦІЇ ДОБРОМИЛЬЩИНИ.

Дня 26. м. м. відбулося в Добромилі в сел. „Українського Народного Дому“ в год. 12. вільне протикольонізаційне віче. Сала була зповнена селянами і робітниками з доколичина сіль; численно була теж заступлена інтелігенція міщанства.

Віче отворив і проводив ним голова П. Н. К. д-р Антоневич. Пос. Г. Тершаковець зясував у двогодинній рефераті тяжке положення українського хлібороба, який на своїй землі не має відповідного самовистарчального рішного вартату праці, не має відповідного рішного зв'язу, ні дешевого кредиту. Задожження дрібного рішного вартату перевищає його теперішню вартість, рішні продукти його праці обсягають Припинення навіть сезонної зарібкової еміграції та відсутність заробітків у краю лише збільшує нужду села. Уряд, який піклується фабричними робітниками розділюючи державні і суспільні пімоги для безробітних по містах і центрах промислу, безробітними по селах зовсім не цікавиться. І ось на наших землях, де живе понад 80 відсотків хліборобського без- і малоземельного українського населення, майже самі вужирі, які мають заботою, щоб згинуть і за маю, щоб жити, на землях, до яких повне право має місцеве населення, уряд задумує знову вести колонізацію зайшлим елементом.

Ведення такої земельної політики на українських землях — це вода на млин комуністам, це шлях до найбільшої радикалізації нашого селя. Проти такої земельної політики української нації закладає якнайрішучіший протест. Вічтані референтом протикольонізаційні резолюції зібрані на вічу прийняли через аклямацію. Згадані резолюції рішено вислати компетентній владі.

Опісля порушено справу окупайного страйку на тартакі Лібнехта у Добромилі, який триває вже від двох неділь та справу організації українських тартачних робітників, які покищо не мають своєї національної робітничої організації, хоч творять 70 проц. всіх робітників на тартакі, на всіх 360 осіб. У цій справі інтересував пос. Тершаковець 26. м. м. у старості та спільно з головою ПНК у власника тартак д.

Серед англійських резервістів, що вернули-
сь з Палестини і висідали на беріг, вибух бунту.



У п'яті роковини смерті

бл. п. д-ра Остапа Макарушки

відправитися в Успенській церкві в суботу

21-го листопада ц. р. в год. 12-й в пол.

Поминання Богослуження з панахидою

на яке всіх своїх і знайомих запрошує

родини

Зі сцени й естради.

ВЕЧІР ТАНКУ, МУЗИКИ ТА СПІВУ.

Вчорашній вечір у театрі Різнородностей — це один із тих рідких випадків, де публіка виповнила салю по береги. Не тому, що випадало бути й „показатися“, не добродійна ціль імпреси і вкінці не сентимент до її виконавців чи ініціаторів були наказом купити карту вступу, але програма сама собою ділала fasciнуючу на самих театральних чи концертних бундальців, зокрема на мистецько настроєну частину. На „Вечір танку, музики та співу“ публіку не без неспокійної цікавості побачити щось зовсім нове, досі нам незнане, як це виходило з оголошень у пресі і на афішах. І в дійсності вона не тільки не завелась у своїх надіях, але те, що побачила вчора, перейшло далеко її сподівання.

Зачинив від першої частини, яку виповнили продукції ритміки методом Е. Ж. Далькроза. Метод ця ніяк не хоче бути танковою згідно із бажанням свого великого творця і є тільки й виключно графічною мовою музики, опертою на культурі руху. І справді вчорашній виступ виступи класи школи проф. Л. Федак-Дрогомирецької, переконав нас уповні, що учителька нітрохи не споконується на викликування зовнішніх ефектів і настроїв, але держиться точнісінько женецького напрямку і цілі. Ніжна музикальність, ясна концепція орнаменту й форми руху — це ті цінні й необхідні вальори, що вже ніколи не ставлять проф. Л. Ф. Дрогомирецьку в гурті зрілих музиків-педагогів. У „Прелюді“ Баха й Шопена, у „Нарисі“ Рахманінова та в „Різолюції“ Далькроза учениці її виказали при вповні опанованій техніці тіла своє виразне й устійнене відношення до далькрозівської методи. Проф. Л. Ф. Дрогомирецька у своїх сольових виступах, а саме у „Прелюді“ Баха та у „Крайсеріні“ Шумана показала не тільки визначною ученицею женецької школи, але й не менше здібною та правдиво інтелігентною танцівницею.

Другу частину вечора започаткувала молоденька імпресіоністка Дарка Кравцівна „Сміхом“. Рухами добре вигімнастикованого тіла й тарними пружними скоками переливала сріблестий сміх радості у приглушене хіхикання пустих, та знов у сердечний регіт вдовіляла. Та еластично Дарка Кравцівна найкраще себе почуває у річах відумчивих, може навіть меланхолічних, яких танкова мова закутана у символи й абстракти, любить обходитися без музики, як у чудових у силі свого вислову „Настроїв“ І. Наріжної, — або приділяє їй тільки ролю супроводу, як у „Ангелі суму“. У невпинному шуканні небуденних танкових тем сгинула Кравцівна навіть до старого образотворчого мистецтва і створила рухову інтерпретацію „Хоралу“ В. Барвінського п. з. „Ікони“.

Тут мусимо на хвилину здержати віддих, як це зробила у напруженій вишуканій ціла сая і в німому захопленні слідувала за мистичною танковою візією. Важке завдання взяла на себе молода танцівниця, і не фахові студії, не солідні тематичні опрацювання, але власна багата психіка та щаслива інтуїція допомогли їй влити життя у безкровні храмові постаті святих, та з поодиноких виразів руху, які захопив рисунок, вивести танкову акцію. І треба признати: це вповні їй удалося, при чому майже всі рухові позиції зберегли чисту византийську сільвету. Уявляємо собі ту композицію, відтворену під далекий гомін вечірніх дзвонів, чи органів на великій сцені. Так, бо цей твір гідний європейської сцени!

Оленка Заклинська, незвичайно симпатична сценічна поява, любить надівся в українсько-польський фольклорі — манить її чарівний світ народних легенд і вірувань. Та у танковому оформленні не старається зовсім подавати вірні етнографічні документи, але на підставі власної фантазії переробляє їх у зручні й цікаві стилізації. Хореографічні здібності і танковий темперамент О. Заклинської блиснули передусім у сольовій, ширій і безпосередній „Дрибушці“ та у груповій „Коломийці“, де головний натиск

МАЛИЙ ФЕЙЛЕТОН.

Непереможена корова.

(Історія совітського побуту).

Жив собі в Казані з жінкою і дітьми Петро Павлович Ніконов. Жив собі тихо і спокійно, нікого не зачіпав і його ніхто не зачіпав.

Аж раптом у тихе і спокійне життя Ніконова вдерлася корова.

І пропало щастя домашнього вогнища.

Історія справді несамолюбна.

Сусід Петра Павловича, який жив теж у тому самому домі при вул. Карла Маркса ч. 29, купив корову і двоє пацят та самовільно поставив хлів для свого стада саме під кімнатою Ніконова.

Стіни казанських домів є дуже добрим провідником голосу, тому й сім'я Ніконова все чула, що діялось у хліві. Коли корова і свині їдять, коли чіхаються, коли хрюкають, коли хроплять, коли постогнують у сні, коли поладжують всякі свої життєві потреби...

Автім сім'я Ніконова не тільки чула, так сказатиб, симфонію хліву, але й відчувала її. Приємний запах навозу і зігнитої соломи проходив крізь стіни до мешкання Ніконових. Діти плакали й нездужали, жінка лаялась і витрачувалась на кольонські води... Дарма! Кімната далі воляла коровою і безрогами.

Ніконов почав боротися із коровою. Спершу звернувся до управи свого „жакта“, яка рішила „виселити“ корову і свиней до 5 днів.

Минуло не 5, а 15 днів, але управа „жакта“ корови не виселила. Вона ревіла й постогнувала, як і перше.

Тоді Ніконов пішов до могутньої санітарної комісії міста Казаня. Прийшов санітарний лікар, подивився, понюхав і заявив, що людина не може жити вкупі з домашніми звіртами, бо це негігієнічно. На виселення корови дав річеч 5 днів.

Минуло знов не 5, а 15 днів. Ніхто не приходив виконувати доручення санітарної комісії. Ніконов відіслав одну недужу дитину до

клала вона на динаміку і пестру арабеску танкового вислову. А мавка? — Цю зворушливу у своїх переживаннях постать із „Лісової пісні“ віддала Заклинська із тонким розумінням дівочої душі, а в деяких моментах із драматичною красою.

Прегарно й настроєво гармонізував із цією точкою флетовий акомпанімент народних польських мелодій, що його вів проф. Бабяк.

Гая Голубовська-Балтарович була цього вечора цілковито у своєму жанрі. Легка, дистингована в рухах, декоративна й таємнича, здається, наче пліла тихим плюскотом фильвенецьких заулків і як зява розплалась під темними аркадами...

Дуже шкода, що у танковій програмі вечора не був зовсім заступлений класичний стиль, котрий під теперішню хвилину переживає на всіх великих сценах світа еру свого великого відродження.

У рівній мірі, як усі згадані вище програмові виконавці вечора, причинилися до піднесення мистецького рівня імпреси своїми сольовими виступами пп. Котя Барвінська і Рена Ярославич.

Усі костюми, проекту п-ї Елі Олесницької, виконані у робітні кооп. „Труд“, блистали вибагливим смаком, стоновані відповідними світляними ефектами і знаменито підчеркували характер танку.

Пп. Ніна Пясецька і Б. Весоловський своїм фортепіановим акомпаніментом завершили високу мистецьку вартість вчорашнього вечора.

М. Пастернакова.

Дописи.

СОКАЛЬЩИНА.

Свято пісні. Муж. хор при чит. „Просвіти“ в Сокалі, підготувавши широкий репертуар, почав поїздки зі „святою піснею“ по селах сокальського повіту, призначивши чистий дохід з імпреси на будову Народного Дому в Сокалі. Перший виступ хору відбувся 15. п. м. у Кристинополі-Новім Дворі. Хор виявив прекрасний голосовий матеріал, головне в сольових партіях пп. Демчука, Корикори, Ніквевича та Гринюка. Хор вишестив новими силами (згадаймо тільки п. В. Кохалевича — баса, члена нового хору Котика) під умільним провідом м. К. Лиська (брата знамого нашого композитора) презентується під кожним оглядом зразково.

Закінчення куховарського курсу. В суботу 14. п. м. закінчився у Сокалі куховарський курс, що відбувся заходом філії „С. У. М.“. З цієї нагоди влаштовано чайний вечір, що пройшов із чималим успіхом. Підчас забаби

жінки, а другу відвіз до бабуні на село. Туди теж поїхала й жінка. А Ніконов залишився в домі далі воювати з коровою.

Ще раз поспробував щастя в управі „жакта“ і в санітарній комісії. „Жакт“ подав скаргу на власника корови до суду, а санітарна комісія передала справу міліції, щоб вона виселила корову адміністраційно-урядовою дорогою.

Проминуло знов 10 днів. З міліції також ніхто не прийшов виселювати корову. Вона ревіла й постогнувала, як перше.

Витручений із рівноваги Ніконов шукав рятунку в суді. Нарсуддя пригрозив йому при судом:

„Присуджується не виселювати корови та для розвитку домашніх звірят“.

Ніконов побіг до прокуратора і запротестував проти безглузлого рішення нарсудді. Таким чином корова справу перейшла до окружного суду татарської республіки.

А корова ревіла й постогнувала, як перше.

Ніконов зайшов ще до редакції газ. „Червоний Татарин“. Його вислухали й обіцяли написати в газеті про муки поневільного тореадора і... не написали.

— Не влазить ваша корова в газету — заявив Ніконову начальник редактор. — Нема місця.

Вкінці головний суд Татарії провів справу і проголосив таке незвиразне рішення: „Присуд першої інстанції змінити і справу закінчити“.

А корова? Що з коровою? Виселять її, чи ні? І хто це має зробити?

Побіг Ніконов ще раз до прокуратора.

— Предсідник „жакта“ повинен виселити — заявив авторитетно прокуратор.

Чародійне коло замкнулося. Ніконов пішов утретє до предсідника „жакта“. Предсідник аелів підождати рішення товариського суду...

Коли відбудеться суд і яке буде його рішення — годі передбачити...

А корова реве й мугикає, як перше... Леонід Ленч. („Крокодил“).

вийшло надзвичайне число сокальських поетів, меперіодичного журналу гумору й сатири, що виходить вже восьмий рік під редакцією нестомного Влодка Параграфа.

ТЕРНОПІЛЬ.

Концерт М. Свірьської. В суботу 21. XI в залі „Мішанського Брацтва“ відбувся концерт оперних і рій і хорів при співучасті оперної співачки Марії Сабат-Свірьської. Концерт улаштував „Тернопільський Боян“.

Будова українського захисту в Тернополі добігає кінця, тому Комітет будови скликав минулої неділі нараду в залі „Мішанського Брацтва“, зложивши звіт з діяльності і ареферував план дальшої збіркової акції. Присутні висловили повне призначення Комітетом за його дотеперішню працю.

Смертельний самоходовий випадок. Керманець і асанник аата п. Інгвер потрутили 67-літню жінку, яка через власну неуввагу алетіла, викинаючи фіру, під колеса аата. Несчасту відвезли до шпиталю, де вона другого дня померла.

Протижидівські летючки. Минулого тижня незнані справники розкинули по місті летючки протижидівського змісту. Загалом дається у нас відчуття сильна акція польських народоців у напрямі збільшення числа релігійних і купців поляків, що значаино приходять до нас із західних частин Польщі. Досі заложено в Тернополі блазатний склад, переселено одного годишника, краєць, техніка до водопроводних робіт і є в проекті великий склад заліза. Так роблять поляки.

Спорт.

КОМУНІКАТ С. Т. „УКРАЇНА“

С. Т. „Україна“ відновляє або освоює секції: 1) шахову, 2) фотографічну, 3) боксерську, 4) лешетарську і 5) легкостетичну (жіночу і мужеську). Вписи приймають кожної суботи в доміні Товариства, ауд. Вірменська 25 від год. 7. до 9. веч.

Б О К С.

ПОДІЛЛЯ — ГАПОЕЛЬ.

В найближчу неділю розіграє У. С. Т. „Поділля“ в Тернополі боксерські змагання з Ж. К. С. Гапоель за мистецтво Б-хлєси. Змагання відбудуться в залі „Мішанського Брацтва“. Початок в год. 8. веч.

СПОРТОВІ НОВИНКИ.

Північна Франція — Сундереанд 3:1 (2:0). В Лізі відбулися цікаві мчені змагання між репрезентаціями Півн. Франції і відомою англійською дружиною, анемистем І. професійної ліги. Перемогли несподівано французи. Глядачів 50.000.

Італія II — Ліон 3:1 (2:0). Друга дружина Італії грає в репрезентаційну Лігу перш 6.000 глядачів і перемогла 3:1.

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає.

Театри.

Великий Театр:
Четвер, 19. XI. год. 7.30 веч. "Від права грешних посягає" і "Потрійний".
П'ятниця, 20. XI. год. 7.30 веч. "Каваренська".
Субота, 21. XI. год. 4. поп. "Скляна Гора", вистава для дітей; год. 7.30 веч. "Каваренська".

Найновіші гатунки воєни у величезній виборі поручає відомою своєю солідністю фірма: **ДИМ ВОЛІЧКИ** Львів, Сикстуська 2. побіч брами. 1985 Журнал і покажи безплатно. 3-20

Кіно.

АПОЛЛО: "Іх троє".
АТЛАНТИК: "Пан із мільйонами".
ВАНДА: "Катруся" з Франціскою Галь. Мужчини в небезпечному віці".
ГРАЖИНА: "Снокуса".
КАСІНО: "Ада, не не лядов".
КОПЕРНИК: "Під двома прапорами".
МАРУСЕНЬКА: "Юдиль грає на скрипці".
МЕТРО: "Віктор чи Вікторія", "Ковбой мільйонер".
МІРАЖ: "Хто останній цілує".
МУЗА: "Роз-Марі".
ПАКС: "Шнок Саран", "Пат і Патахон".
ПАЛАС: "Герой дня" з Мор. Шевачіє.
ПАН. 1) "Чу-Чин-Чан", 2) "Алі-Баба" з 40 розбійників з Анною Мей Вонг і Фріном Кортнером.
РАЙ: "Мазур" із Полею Негрі.
СВІТ: "Мазур" із Полею Негрі.
СТИЛЕВЕ: "Соната", режис. Пікантний сонні".
ТОН: "Багряна квітка" з Ол. Кордою.
УТІХА: "Пекло Китаю" та режис.
ХИМЕРА: "Геройський форт Дуомон".

ФОТОПЛАСТИКОМ.

(пл. Марійська 3.)

"Шікаго".

Апарати й радієві частини
найдешевше тільки у

SUPER - RADIO

Львів, Ягайлонська 16. Тел. 111-74
3030 4-4

ЗАКОРДОННЕ РАДІО.

Четвер, 19. листопада 1936.

Відень (506,8) 17.25 Скрипка, 19.25 Розр. музика, 21.00 Вечір одноклавірок, 22.20 Бадетова музика, Братислава (298,8) 18.10 Сп. ресіталь, 19.25 Російський нар. пісні, Брно (325,4) 15.45 Нар. пісні, Кошиці (259,1) 18.00 Спів. ресіталь Остатчук-Науменкової, Прага (470,2) 11.05 Сальон. квартет, 20.20 Нотаківі пісні, 22.15 Орх. концерт, Париж (1648) 12.00 Легка музика, 18.00 "Ле Фем Савант" ком. Моцера, 21.00 Спів, форт., 21.45 Симф. концерт, Білгород (437,3) 13.15 Сп. ресіталь, 19.50 Нар. пісні, Берлін (356,7) 8.20 Музика, 10.00 Нар. пісеньки, 16.30 Віденські мелодії, 17.00 Сучасна музика, 17.30 Кіттиця німецьких танців, 19.15 Дюфорт. музика, 20.10 Пять музик грає до танцю, Кен-Говустергавзен (1571) 14.00, 16.00 Музика, 21.00 Вечір гарної музики, Мінхен (405,4) 10.00 Нар. пісні, 16.30, 18.00 Концерт, 19.20 Соната ф-моль "Амсьоната" Бетовена, Будапешт (549,5) 12.05 Кларнет, форт., 13.30 Циг. музика, 18.45 Сальон. музика, 21.50 Циг. музика, 22.35 Оп. оркестра, Мілані (368,6) 11.30 Розр. концерт, 17.15 Сопран і баритон, 19.45 Розр. музика, 21.00 "Лука з Лямермуру" оп. Доніцеті, Рим (420,8) 12.40 Розр. музика, 17.15 Камер. музика, 21.00 Скрипка, 22.30 Танк. музика.

П'ятниця, 20. листопада 1936.

Відень (506,8) 12.00, 13.10 Концерт, 15.20 Концерт для молоді, 17.30 Твори Е. Темницького в вик. солістів, 20.45 Симф. концерт, Прага (470,2) 17.15 Смичк. квінтет Моцарта, 19.30 Популярний концерт, Париж (1648) 14.15 Вокальний концерт, 18.30 Концерт, 19.00 Слово-муз. авд. для жінок, 21.00 Фр. сонати на скр. і форт., 21.45 "Ле Канар Мандарен" муз. комедія Бедтса, Білгород (437,3) 18.00 Нар. пісні, 20.00 Опера, Берлін (356,7) 8.20 Форт. музика, 14.15 Легка музика, 20.30 Симф. концерт, Кенігсвустергавзен (1571) 14.00, 16.00, 20.10, 22.30 Музика, 21.00 "Пентесідея" драма Кляйста, Мінхен (405,4) 13.15

В десяті роковини смерті бл. п.

Єп. Йосифа Боцяна

дра Богословія, Єпископа Луцького, Єпископа-Помічника Львівського, дійсного члена-основника Богословського Наукового Т-ва і за ВСІХ ПОМЕРЛИХ ЧЛЕНІВ ТОГО ТОВАРИСТВА відправлять у п'ятницю 20. листопада 1936 в год. 8'14 уранні в семінарській церкві Св. Духа у Львові ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ на яке запрошують всіх Членів, Знайомих і Вірних
Рада Богословського Наукового Товариства у Львові.

Танк. музика, 19.00 Орг. музика, 20.10 Писеньки й музика, 22.30 Концерт на форт. і орх. ц-моль Малепа, Будапешт (549,5) 12.05 Концерт балалайкової орх., 17.00 Циг. музика, 18.40 Скрипка, 19.50 Військ. орх., 20.50 Гітара, спів, 22.05 Сальон. музика, Мілані (368,6) 11.30 Розр. концерт, 16.00 Концерт хору з Академією Сеселі, 22.00 Камеральний концерт, Рим (420,8) 17.00 Скрипка, 20.40 Симф. концерт, 22.20 Концерт хору, 22.45 Танк. музика.

"ВІВІВСЬКЕ РАДІО.

Четвер, 19. листопада 1936.

6.30 Ранішня акація, 6.33 Руханка, 6.50 Музика з гр. пл., 7.15 Ранішній денник, 7.25 Програма на нині, 7.35 Легка музика з гр. пл., 8.00 Авд. для шкіл, 11.30 Муз. поранок для молоді всес. шкіл: орх., Бендер спів, хор, 11.57 Сигнал часу, 12.03 Концерт сальон тріа, 12.40 Піснотанним торфів до поправки лук, 12.50 Полудняний денник, 14.30 Концерт бажаль, 15.00 Господарські вістки, 15.15 Рекламний концерт, 15.30 Львівські біжучі вістки, 15.35 Давид хор у своєму репертуарі, гр. пл., 15.55 Кутко гумору, 16.00 Форт. музика з гр. пл., 16.20 Над альбомом почт. марок, 16.35 Концерт орх. мандолистів, 17.00 Рідний дім поза домом, 17.15 Камер. концерт, 17.50 З історії і життя театру, 18.00 Актуальна гутірка, 18.10 Спортові вістки, 18.20 Геройський мотів з гр. пл., 18.50 Актуальна гутірка, 18.35 "Палаца на колісках", 19.00 Театр Уяви: "Субстанція Іко" М. Папеша, в перекладі, 19.40 Нар. і сальон. музика з гр. пл., 20.30 Варшавський університет, 20.45 Вечірній денник, 20.55 Актуальна гутірка, 21.00 Г. Малець: Симф. орх., фортепіано, Лодзьська, спів, 22.10 Гр. пл. для знавців, 22.40 До танку, орх., 23.00 Танкова музика.

П'ятниця, 20. листопада 1936.

6.30 Ранішня акація, 6.33 Руханка, 6.50 Музика з гр. пл., 7.15 Ранішній денник, 7.25 Програма на нині, 7.30 Трохи інформації, 7.35 Легка музика з гр. пл., 8.00 Акація для шкіл, 11.30 Для старших дітей: Поляки за океаном, 11.57 Сигнал часу, 12.03 З великої естради, гр. пл., 12.40 Освітлення при праці в домашньому господарстві, 12.50 Полудняний денник, 14.30 Концерт бажаль, 15.00 Господарські вістки, 15.15 Рекламний концерт, 15.30 Львівські біжучі вістки, 15.35 Львівська мова перед мікрофоном: Склянісікі пісні, 15.55 Туристичний інформатор, 16.00 Люсієнна Бое у своєму репертуарі, гр. пл., 16.15 Гутірка з хором, 16.30 Закордонні артисти як виконавці польських творів, гр. пл., 17.00 Фейла: Поляки у Бразилії, 17.15 Концерт симф. орх., 17.50 Актуальна гутірка, 18.00 Спортові вістки, 18.06, 18.16 Спортовий порадник, 18.20 Вранішня з побуту у столиці Мексику, 18.30 Еді Саксон зі своєю оркестрою, гр. пл., Вигілки з оп. "Гавайська цвітка", 18.40 Програмова скрипка, 18.50 Огляд хліборобської преси, 19.00 Із дрібних і забавних річей (три гуморески) Петра Хойновського, 19.20 Із пісень по краю, 19.45 Оп. фрагмент, 20.00 Скрипка й альта (гутірка), 20.15 "У старій сиротці" муз. образи, форт., 20.45 Вечірній денник, 20.55 Актуальна гутірка, 21.00 Легка музика, 21.40 Концерт польської музики, музика до Гетового "Фавста" о. Ант. Радзівіла з 1812 р. Возник тенор, Гінтервіна сопран, Малазек бас, мішані хори, орх., 22.30 "Метода п. презеса" сжеч, 22.45 Танкова музика з гр. пл.

БІРЖА.

Варшава (ПАТ)

ГРОШІ.

Купно — продаж: Бельги бельг. 89.94 — 89.31, Дол. американські 5.32.50 — 5.29.50, Долари канад. 5.31.50 — 5.28.50, Флор. гол. 287.90 — 286.20, Франки фр. 24.75 — 24.61, Франки швейцарські 122.40 — 121.60, Фунти англ. 26.01 — 25.85, Гульд. данн. 100.20 — 99.80, Кор. ч. 17.70 — 17.20, Кор. лан. 116.04 — 115.20, Кор. норв. 130.68 — 129.70, Кор. шв. 134.13 — 133.15, Ліри італ. 25.20 — 24.60, Марки фінл. 11.47 — 11.00, Марки нім. 114 — 107, Шил. австр. 95.50 — 95, Марки нім. срібні 122 — 115.

АКЦІЙ.

Банк Польський, 111.50, Цукор 30.00, Вугіль 16.25, Ліпкоп 14.25, Островець 28.50, Старахович 35.50.

Папери.

3 інвест. 1. ем. 66, 2 ем. 65.56, серії, 5 коп. 52.57, 51. 6 доз. 69.25, 4 прем. доз. 47, 7 стаб. 477.50, 478.

Заставні листи.

5 при Л. З. Б. Г. 51—53, 4 при Л. З. Б. Г. 41—43, 4 при Т. К. З. 41—43, 4 і пів при Т. К. З. 43—47, 4 і пів при Б. К. Г. 60—65, 4 при Б. К. Г. 60—65, 4 і пів при Л. З. Б. Г. 43—46.
Доларівка 47.50—48.50, 3 інвест. 1. ем. 65—67, 3 інвест. 2. ем. 65—67.

Звідомлення збіжженого ринку Центросоюзу з дня 18. ц. м.

Ціни на 100 кг. лозом, дьомо вагон-стація завадання:

Пшени. збірна 750 гр/а 5% 23.00—23.50
Жито збір. 694 гр/а. 3% 16.50—17.25
Ячмінь пш. 621 гр/а. 4% 18.25—18.35
Овес легко залощ. 444 13.50—13.75
Овес не залощ. 456 13.75—14.00
Гречка 10% 18.50—19.00
Кукурудза жовта 14.50—14.75
Кукурудза червона 16.00—16.22
Ковол. сімь 31.00—31.50
Сояшніковий сімь 31.00—31.75
Насіння лону 95% 41.00—42.00
Фасоля корона руч. з м. 42 31.00—32.00
Фасоля "Різе" руч. з м. 41.00—42.00
Фасоля шмалда. руч. з м. 38.00—39.00
Фасоля мал. спей. ручно вибир. з міш. 40.00—44.00
Фасоля краса рафована 24.00—26.00
Фасоля цукр. ручно виб. 30.00—31.00
Конюшина червона 100—105
Конюшина біла від каняни 115—120
Конюшина біла від каняни 96 проп. чистоти 120—125
Пшениця, жито, ячмінь і конопляне сімь подорожнич і даліше зникають. Ціни інших родів не змінені. Тенденція на збіжжя крім ячменя знизкова, на інші продукти вдержана.

ШНИ "МАСЛОСОЮЗ".

"Маслосоюз" повідомляє, що від дня 18. листопада н. р. кооперативна платня за:

1 кг. масла десертного бльок. 2.80 воз.
1 без опакунання 2.85
1 кг. масла десерт. бочкового вилучно з боч. опакунанням 2.85
1 кг. масла експорт. вилучно з експортним опакунанням дає зачет 2.85
1 з. молока 0.19
1 к. яєць 4.70—4.80
Тенденція на масло, молоко та яєць сильна.

ПТИЦЯ.

Маслосоюз повідомляє, що в дні 18. XI. н. р. платня своїм доставля за 1 кг. живої птиці. дьомо подвіра птаго-мисарні "М. С." у Львові, (пл. Бізичеського ч. 3) такі ціни:
Індичий І. к., повногруді, зовс-м товсті 0.95 зоз.
Індичий І. к., повногруді, зовс-м товсті 0.85
Курята І. к. біло й жовтоножі, без остріжок, до ваги 1.50 кг. 0.85
Курми І. к., товсті, без остріг, без вапняку на ногах, шойно від 1.80 кг. агору 0.90
Качки товщені І. к. шойно від 1.80 кг. агору 0.85
Слабших сортів від вище поданих, не приймає.

ОПОВІСТКИ.

На Рідну Школу зложив Василь Рашач Чорна к. Устр. зол. І.—

СТАНЦІЇ

ШУКАЮ станції з харчем для дітей студентів від 1. XII. Зголошення публікувати за умовами: Управління школи Янички (Львів) 3074 1-1

КУПНО - ПРОДАЖА

ДБАЯ про культуру мешканців. Гарні, модні, дешеві, якісні, табути на зразок дешевих, до найкращих, на зразок — Фрайх, Сикстуська 21. 3074 1-1

ХРИСТІАНСЬКА КОНФЕКЦІЯ для Пам. поручає костюми і плаття вже від 25 м. Львів, Ринок 26 у крамниці Еклар. 3074 1-1

СВЯТОЧНІ подарунки. Найкращі костюми, речі, речі, речі. Проким, пл. 3074 1-1

ОБРУЧКИ шкатулки, столові накривки, аляскові, годинники та аляскові, гарно поручає найкраще Билало, 3074 1-1

РІЖНІ

ЧИ ВАШ годинник ходить добре? Більш, дайте направити до ІВАНА ЗЕЛЬТЕРА, РАЙХА, Львів, Марійська пл. 5. Понеділок, солідно, дешево. З проханням дайте поштою. 3074 1-1

ГАРНУ БІЖУТЕРІЮ, срібло, поручає дешево Розкожевський, Академічна 1 (П. тель Жоржа). 3074 1-1

ЗІ ЗОЛ. переробляє капальні машини і мужські: Коперника 26, подвійно. 3074 1-1

МЕШКАННЯ

ТРИКІМНАТНЕ помешкання з ванною, до випливу від 1. XII. 1936. Можна глядати між 14—15 год. Листопада 3073 1-1

ШУКАЮТЬ ПРАЦІ

ШУКАЄ праці, самостійне ведення господарства, знає шити, лагодити, хором. "Добрі поручення" Ака. "Діло". 3073 1-1

НАЯДУТЬ ПРАЦЮ

ПОТРІБНА особа, фактова, зарплата 6 і 4 літн.). Зголошення з описом життя слати під Постою респонденту І. С. Г. чач. 3073 1-1

ЛІКАРСЬКА ПОМІЧ

НЕВРОЛЬОГ

Д-р Микола Козицький

Львів, вул. Льва Саніна 9.

ОГОЛОШЕННЯ.

КРЕМ "НАЛІНА"



Радіоапарати і апарати: Фортепіано, піаніно, грамофон, плати ДІМ ШОПЕНА Львів, Сикстуська 11. 1-1

Присилайте передплату!